

広報とうかい 4/10 号

1. 4月の休日診療
2. 窓口業務時間延長
3. アイダホフォールズ市学生訪問団のホストファミリー募集
4. ステーションギャラリー
5. 胸部CT検診
6. 予防接種の予診票を郵送しました
7. 成人用肺炎球菌ワクチン予防接種助成
8. 母と子のサロン

Koho Tokai 10 Apr., 2016

1. Medical Services on Weekends in Apr.
2. Extension of Administrative Service Time
3. Host Families Needed for Sister City Visitors
4. Station Gallery Exhibitions
5. Chest CT Scans
6. Combination Vaccination
7. Subsidies for pneumococcus vaccinations for adults
8. Child-rearing Salon for Guardian and Children

1. Medical Services on Weekends in Apr.

Hours: 9:30a.m. - 2:00p.m., except noon-1:00p.m. (Hours are available for all locations.)

Sun. 10: Tokai Hospital ph. 029-282-2188

Sun.17: Ishii Orthopedics (Seikeigeka) Clinic ph. 029-270-5141

Sun.24: Ibarakihigashi National Hospital ph. 029-282-1151

Fri.29: Tokai Hospital ph. 029-282-2188

Ibaraki Prefecture 24 Hour Emergency Medical Information Control Center, ph. 029-241-4199

Ibaraki Children's Resource Line, ph. #8000 (touch-tone phones and mobile phones) or 029-254-9900: everyday 6:30p.m.-00:30a.m., Sundays, public holidays, 9:00 a.m.-5:00 p.m.

2. Extension of Administrative Service Time

Date: Every 1st and 3rd Thu. 2016

Time: 8:30a.m.-7:00p.m.

Services and Sections:

Civil Registration Section; Resident registration, seal (hanko) registration, passport issuance, and publishing of other certifications and permissions.

Welfare and Insurance Section; Procedures of national health insurance and national pension plan and long life medical care for the elderly.

Childcare Support Section; Procedures for day-care center, application of children allowance and child-rearing allowance.

Welfare and Nursing Care Section; Application of long-term care insurance and support of the elderly.

Accounting Section; Payment of tax (except national tax, prefectural tax and national pension premiums) and royalties.

Tax Section; Issuance of certifications, (local) taxpayer assistance (needs reservation)

Waterworks Section; Procedures to supply public water, payment of water and sewage bills.

Tokai-mura Health Center; Procedures of vaccination, health check and healthcare for mother and child, and issuance of Motheral and Child Health Handbook (boshi kenko techo)

3. Host Families Needed for Sister City Visitors

A youth delegation (19 students between 14 and 19 years old) from our sister city, the city of Idaho Falls, will visit Tokai this summer. Host families are needed to host delegation members during their stay.

Date of visit: Fri. 29 Jul to Mon. 8 Aug.

Eligible family: 19 families in and around Tokai

* A lottery will be held in case of too many applicants.

Other: On weekdays from Monday to Friday, the youth delegation members will attend events, parties and excursions, organized by the Tokai-mura International Center. Please drop off/pick up the delegation member at the Tokai Village Office. The details will be explained in the 2 meetings (expected to be held at the beginning of June and July). Host families are able to attend some of the events with the delegation members! For example, the host families of the delegation 2014 attended events such as welcoming/seeing of at Narita airport, welcome/farewell party, tour of public facilities, Tokyo

Disney Sea and Japanese culture activities. On weekends please share your family time with your delegation member.

Application and Inquiries:

Fill out the form available from Community Development Promotion Section (ph. 029-282-1711 ext.1342) or Tokai Sister City Hall (ph.029-282-0535), and apply by Fri. 13 May.

For more details, please see the Tokai Village website:
<http://www.vill.tokai.ibaraki.jp/>

4. Station Gallery Exhibitions

Place: JR Tokai Station (2F)

Inquiries: Community Facility Management Office, Tokai Station, ph. 029-287-3680

(1) The 29th photo exhibition of Hana no kai Ibaraki
Exhibition of pictures of flowers.

Date: Sun. 10 - Sat. 16 Apr.

Time: 10:00 a.m.-6:00 p.m. (until 3:00 p.m. on 16 Apr.)

Place: Gallery A

(2) Exhibition of graduated students of three universities of Arts and Design in Ibaraki

Oil paintings, Japanese-style paintings and calligraphy, sculptures created by graduated students of Tokyo University of the Arts, Ibaraki University and University of Tsukuba will be exhibited.

Date: Sun 19 Apr. - Sat. 2 May.

Time: 10:00 a.m. - 7:00 p.m. (until 1:00 p.m. on 2 May)

Others: From 2:00 p.m. on Sun. 26 Apr. Exhibitors will talk about their works.

Place: Gallery A

3) Kifu Bonsai Exhibition

Bonsai exhibition by Mr. Yasushi Hagiya.

Date: Sat. 7- Mon. 9 May

Time: 9:00a.m.- 5:00p.m. (until 3:00p.m. on 9 May)

Place: Gallery B

4) Students' Exhibition of Art Garden Yo

45 pictures including the picture which won the best award of “60th Art-Exhibition for All-Japan students and school children”, and pictures by adults and teacher will be exhibited. Workshop will be held during the term.

Date: Sun. 8- Sat. 14 May

Time: 10:00a.m.- 6:30p.m. (until 3:00p.m. on 14 May)

Place: Gallery A

5. Chest CT Scans

Chest scans for the early diagnosis and detection of lung cancer are being offered to residents. If you have previous test results that require re-examination, don't forget to apply.

Date: Thu. 26 to Sat. 28 May

Time: From 9:30 to 11:30 a.m. and 1:30 to 3:30 p.m.

Place: Tokai Health Center

Eligible people: Tokai Village residents of age 50 and over

Capacity: A maximum 100 persons can be examined per day.

Cost: 3000 yen per person (please pay on the day)

Application: Apply with application form (available at Health Center) or send a postcard with your 1) address, 2) name, 3) phone number 4) birth date and 5) two preferred dates.

Address applications to Tokai Health Center, Muramatsu 2005, Tokai 319-1112.

Applications should be received by Fri. 6 May (must be postmarked by the deadline).

*Vouchers will be sent out later.

Inquiries: Tokai Health Center, ph. 029-282-2797

6. Combination Vaccination

(1)Measles-Rubella Vaccinations (2nd shot)

Measles is a potentially fatal serious disease that can be prevented by inoculating vaccinations twice. The epidemic period of this disease is from early spring to beginning summer. Children who have already had the first MR vaccination during infancy are highly recommended to get the second inoculation.

Eligible people: Children born between 2 Apr. 2010 and 1 Apr. 2011 (The last preschool year)

(2) Diphtheria and Pertussis Vaccinations (2nd shot)

This vaccine helps prevent diphtheria and pertussis (whooping cough). Children who have already had the combination vaccination against pertussis, diphtheria and tetanus during infancy are recommended to get the second inoculation. It is necessary to keep up to date with your immunization.

Eligible people: Children born between 2 Apr., 2004 and 1 Apr. 2005 (6th grade) can receive the vaccination.

(3) Cervical Cancer Vaccination

Subsidized cervical cancer vaccinations are available to girls born between 2 Apr. 2000 and 1 Apr. 2004. This is an optional vaccination and it is recommended that parents be aware of the effects and possible side effects after having their child receive it.

Note: Information letters have already been sent to girls born between 2 Apr. 2003 and 1 Apr. 2004 (the first grade at junior high school) this time. If you want to receive a shot, apply at Tokai Health Center.

(4) Japanese Encephalitis Vaccination

Vaccinations for Japanese encephalitis were suspended until 2009, and as a result, children born between 2 Apr. 1995 and 1 Apr. 2007 may not be completely immunized.

Eligible people: Children age 19 and under who were born between 2 Apr. 1995 and 1 Apr. 2007, and did not receive the second shot. Information letters have sent to those who were born between 2 Apr. 1998 and 1 Apr. 1999.

(1)- (4)

Cost: Free

Others:

Anyone who recently moved to Tokai Village or who has not received the vaccination vouchers, refer to Tokai Health Center.

Inquiries: Tokai Health Center, ph. 029-282-2797.

7. Subsidies for pneumococcus vaccinations for adults

Tokai Village is subsidizing part of the cost of pneumococcus vaccinations.

(1) Routine immunization

Place: designated clinics and hospitals at Ibaraki prefecture (reservation is necessary).

Eligible people: Those who turn to be 65, 70, 75, 80, 85, 90, 95, 100 years old, between 2 Apr. 2016 to 31 Mar. 2017 and have never received pneumococcus vaccination.

*If you have received pneumococcus vaccination before, the second shot should be optional and be received 5 years later from last shot.

Subsidy: 1/2 of the cost (a maximum 4,000yen for one person)

Application: Vouchers have already been sent to those who are 65, 75 years old. Information letters have already been sent to those who are 75 years old and over. You can make a phone call to apply.

(2) Optional immunization

Place: designated clinics and hospitals at Tokai Village (reservation is necessary).

Eligible people:

Those who meet all of the following requirements.

- 1) Resident of Tokai Village
- 2) Those who are 70 years old and over on the day of immunization shot
- 3) Those who have not received vaccination within 5 years

Subsidy: 4,200 yen (4,000yen self-pay for one person)

Application:

Fill in the application form at the Tokai Health Center in advance. (Proxy application is available.)

(1) -(2)

Term: By Fri. 31 Mar. 2017

Others: People living on welfare can receive the shot for free. Please apply in advance.

Inquiries: Tokai Health Center, ph. 029-282-2797

8. Child-rearing Salon for Mothers and Children

This salon offers a supportive atmosphere for mothers and children to meet and take part in activities such as hand-games, storytelling, and eurhythmic with volunteer.

Date: Fri. 27 May, Fri. 3, Sat.11, Fri. 17 and 24 Jun. (5 days)

Time: 10:00- 11:30a.m.

Place: Funaishikawa Community Center and elsewhere

Eligible people: Mothers who reside in Tokai Village and her first child born between

1 Jul. and 31 Dec. 2015.

Capacity: 16 pairs, but a lottery will be held if there are more than 16 applications.

Cost: Free (300yen per family for non-members of Villagers Conference.)

Application: Apply by sending a postcard to the Tokai Youth Center, Funaba 768,
Tokai 319-1115, with the following information by Tue.26 Apr..

(1) Name of the class: "Haha to ko no salon sanku kibou"

(2) Address

(3) Name of mother and child (with furigana)

(4) Birth date and gender of the child

(5) Phone number

Inquiries: Tokai-mura Youth Center, ph. 029-282-7049